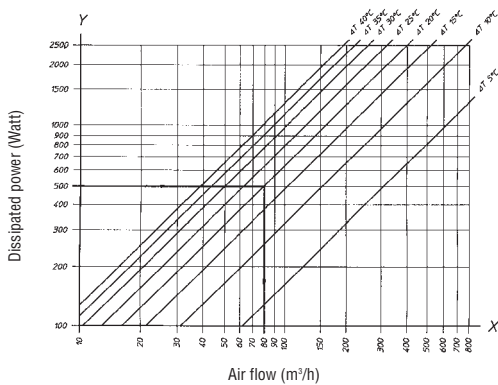


griglie e filtri "click and fit"

filter grids "click and fit" - grilles et filtres "click and fit"



Esempio - example - exemple:

P = 500 Watt, $\Delta T = 20^\circ\text{C}$, V = 80 m³/h

Scelgo un ventilatore WI 205 portata d'aria V = 97 m³/h

A WI 205 fan with V = 97 m³/h is required

Je choisis un ventilateur WI 205 débit d'air V = 97 m³/h

In formula - formula - en formule

$$V = 3.1 \frac{P}{\Delta T}$$

dove - when - où:

V = portata d'aria - air flow - débit d'air m³/h

P = potenza termica dissipata - dissipated power
puissance thermique dissipée Watt

$\Delta T = (T_e - T_i)$

T_e = temperatura esterna all'armadio

external temperature

température à l'extérieur de l'armoire °C

T_i = temperatura interna desiderata

temperature requested inside the cabinet

température interne souhaitée °C

griglie - reticoli e supporti

grids and supports - grilles - réticules et supports

Realizzate in materiale termoplastico.

- resistenza al calore (-35°C +80°C)
- resistenza alle correnti striscianti IEC/DIN 53480 KA 3
- colore simile RAL 7032 bucciato/RAL 7025
- guarnizione di tenuta per IP 54

Manufactured from thermoplastic material.

- heat resistance (-35°C +80°C)
- IEC/DIN 53480 KA 3 sliding currents resistance
- colour similar to RAL 7032 textured finish/RAL 7025
- sealing gasket to guarantee IP 54

Réalisés en matériau thermoplastique.

- résistance à la chaleur (-35°C +80°C)
- résistance aux courants frottants IEC/DIN 53480 KA 3
- couleur similaire RAL 7032 texturé/RAL 7025
- joint d'étanchéité pour IP 54

pannello filtrante

filtering panel - panneau filtrant

Costituito da fibre miste poliestere-modacriliche termofissate.

- elevata capacità di accumulo polveri
- temperatura max di esercizio 130°C
- facilmente smontabile
- buona rigenerabilità

Manufactured from mixed polyester-modacrylic fibres.

- high filtering capacity
- max working temperature 130°C
- easily removed
- good reutilization

Constitué de fibres mixtes polyester-modacryliques thermofixées.

- haute capacité d'accumulation des poudres
- température maximale de fonctionnement 130°C
- simple à démonter
- bonne régénérabilité

dimensionamento del ventilatore

fan selection - dimensions du ventilateur

Il diagramma riportato consente con buona approssimazione il dimensionamento della unità di ventilazione. Stabilita, sull'asse Y, la potenza termica da dissipare (Watt), il punto di intersezione con la linea obliqua ΔT voluta determina sull'asse X la portata d'aria necessaria allo scopo.

The diagram shows how to choose the ventilation units. Select the heat to be dissipated on the Y-axis, the intersection point obtained on the required ΔT line gives the necessary air flow on the X-axis.

Le dessin permet d'apprécier les dimensions de l'unité de ventilation. Après avoir repéré, sur l'axe Y, la puissance thermique à dissiper (Watt), le point de croisement avec la ligne oblique ΔT voulue détermine sur l'axe X le débit d'air nécessaire à l'occasion.

conformità e omologazioni

conformity and approval - conformità e omologazioni



In via di certificazione - Certification pending - En voie de certification

grado di protezione

protection degree - degré de protection

IP 54.

indicazioni generali

notes - indications générales

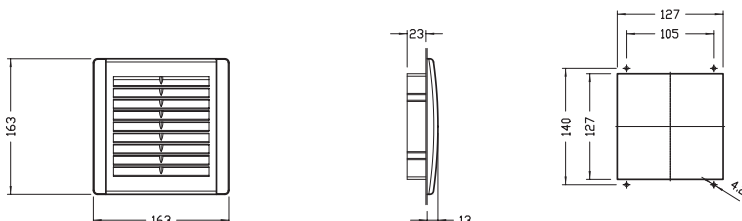
- è buona norma che il ventilatore disponga di una portata superiore al calcolo del 10-20% quale riserva per filtro sporco
- disporre i ventilatori e i filtri di uscita il più distante possibile nel senso verticale per creare un ampio ricircolo d'aria
- it is worth choosing a fan with a 10/20% oversized fan to compensate for a dirty filter
- place fan and filters vertically as far apart as possible to create a good air flow
- il est conseillé d'avoir un ventilateur avec un débit supérieur de 10-20% au calcul pour avoir une réserve
- placer les ventilateurs et les filtres de sortie le plus loin possible dans le sens vertical, pour créer un grand recyclage d'air

griglie e filtri "click and fit"

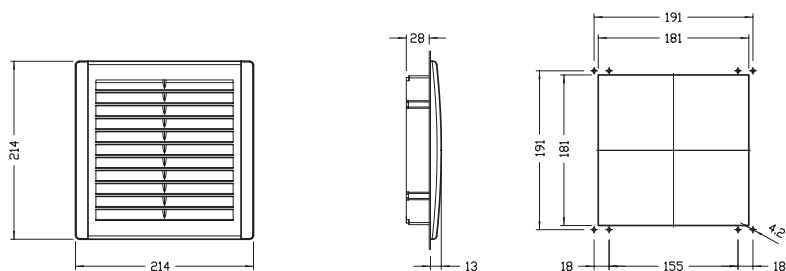
filter grids "click and fit" - grilles et filtres "click and fit"



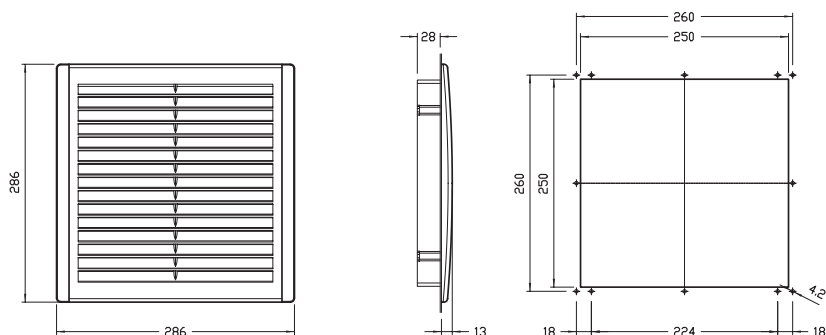
WT-330



WT-335



WT-340



Pannelli filtranti di ricambio.
WT 333: dimensioni 120 x 120 - ricambio per WT 330/300

WT 338: dimensioni 170 x 170 - ricambio per WT 335/305/308

WT 343: dimensioni 235 x 235 - ricambio per WT 340/310/315

Nota bene: pannelli filtranti certificati UL.

Spare filtering panels.

WT 333: dimensions 120 x 120 - spare for WT 330/300

WT 338: dimensions 170 x 170 - spare for WT 335/305/308

WT 343: dimensions 235 x 235 - spare for WT 340/310/315

Remark: the filtering panels are UL approved.

Panneaux filtrants de rechange.

WT 333: dimensions 120 x 120 - rechange pour WT 330/300

WT 338: dimensions 170 x 170 - rechange pour WT 335/305/308

WT 343: dimensions 235 x 235 - rechange pour WT 340/310/315

Note: panneaux filtrants certifiés UL.

griglie filtranti filter grids - grilles filtrantes

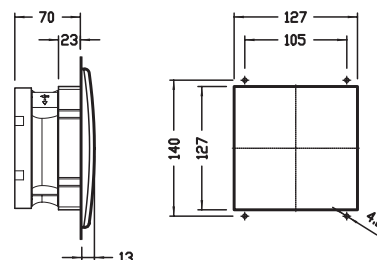
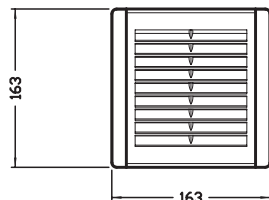
modelli modèles modèles		dimensioni dimensions dimensions
WT	330	163 x 163
WT	335	214 x 214
WT	340	286 x 286

ventilatori "click and fit"

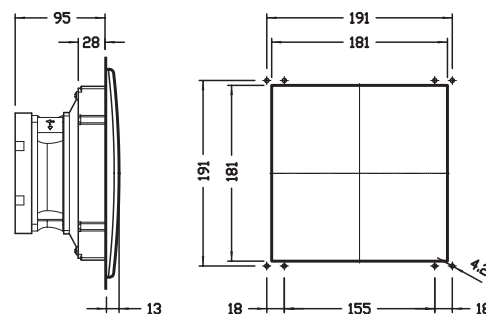
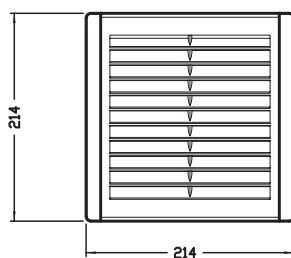
fans "click and fit" - ventilateurs "click and fit"



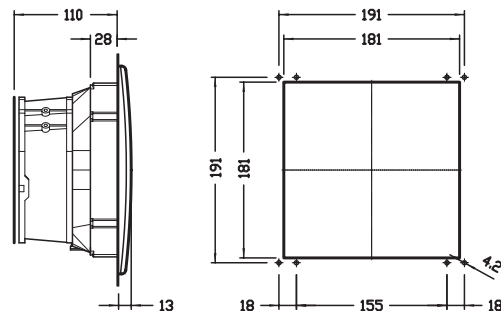
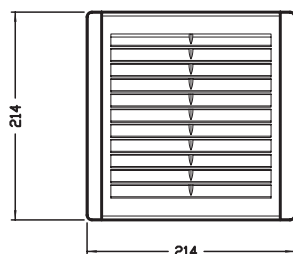
WT-300/WT-300V



WT-305/WT-305V



WT-308/WT-308V

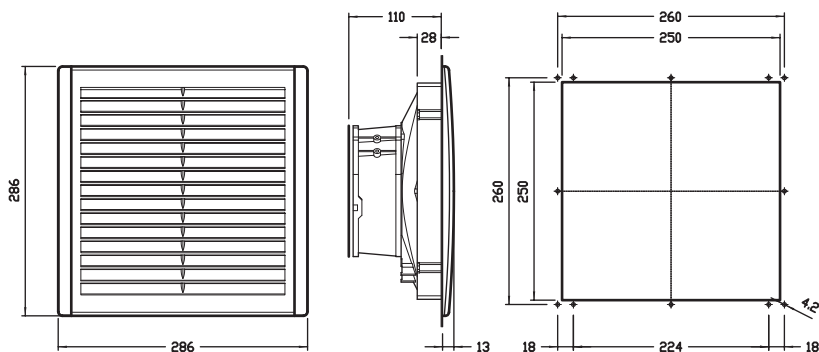


ventilatori “click and fit”

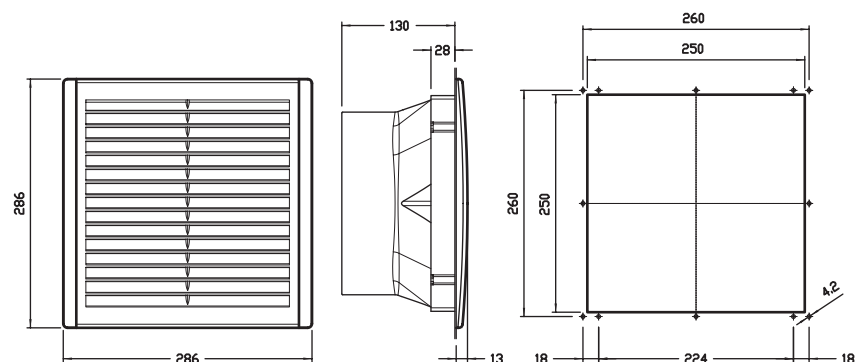
fans “click and fit” - ventilateurs “click and fit”



WT-310/WT-310V



WT-315/WT-315V



ventilatori con filtro

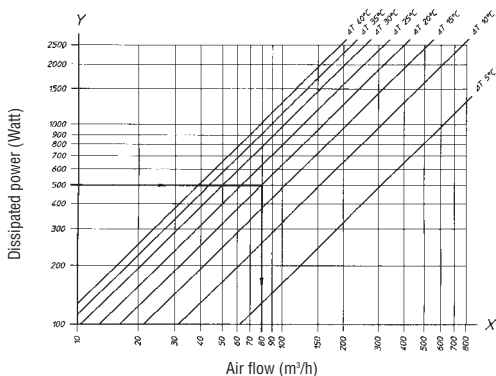
fans with filter - ventilateurs avec filtre

modelli - models - modèles		WT 300	WT 300V	WT 305	WT 305V	WT 308	WT 308V	WT 310	WT 310V	WT 315	WT 315V
tensione nominale - nominal voltage - tension nominal	V/Hz	230/50-60	115/50-60	230/50-60	115/50-60	230/50-60	115/60	230/50-60	115/50-60	230/50-60	115/60
potenza - power - puissance	Watt	18	18	18	18	47	47	54	54	84	84
flusso aria con filtro - air flow with filter - débit d'air avec filtre	m ³ /h	44	50	97	115	205	225	295	330	485	568
flusso aria bocca libera - unhindered air flow débit d'air bouche libre	m ³ /h	65	72	140	155	240	256	345	360	831	813
rumorosità - noise - niveau sonore	dB(A)	46	50	46	50	57	60	57	60	65	68

ventilatori a profilo alto con filtro

filter fans screw fixing - ventilateurs haut profil

(disponibili su richiesta - available on request - disponible sur demande)



Esempio - example - exemple:

P = 500 Watt, ΔT = 20°C, V = 80 m³/h

Scelgo un ventilatore WI 205 portata d'aria V = 97 m³/h

WI 205 fan with V = 97 m³/h is required

Je choisis un ventilateur WI 205 débit d'air V = 97 m³/h

In formula - formula - en formule

$$V = 3.1 \frac{P}{\Delta T}$$

dove - when - où:

V = portata d'aria - air flow - débit d'air m³/h

P = potenza termica dissipata - dissipated power
puissance thermique dissipée Watt

ΔT = (Te - Ti)

Te = temperatura esterna all'armadio
external temperature °C
température à l'extérieur de l'armoire

Ti = temperatura interna desiderata
temperature requested inside the cabinet °C
température interne souhaitée

Pannelli filtranti di ricambio.

WI 233: dimensioni 120 x 120 - ricambio per WI 230

WI 238: dimensioni 170 x 170 - ricambio per WI 235

WI 243: dimensioni 235 x 235 - ricambio per WI 240

Nota bene: pannelli filtranti certificati UL.

Spare filtering panels.

WI 233: dimensions 120 x 120 - spare for WI 230

WI 238: dimensions 170 x 170 - spare for WI 235

WI 243: dimensions 235 x 235 - spare for WI 240

Remark: filtering panels are UL approved.

Panneaux filtrants de rechange.

WI 233: dimensions 120 x 120 - rechange pour WI 230

WI 238: dimensions 170 x 170 - rechange pour WI 235

WI 243: dimensions 235 x 235 - rechange pour WI 240

Note: panneaux filtrants certifiés UL.

griglie - reticoli e supporti

grids and supports - grilles - réticules et supports

Realizzate in materiale termoplastico.

- resistenza al calore (-35°C +80°C)
- resistenza alle correnti striscianti IEC/DIN 53480 KA 3
- colore simile RAL 7032 bucciato
- guarnizione per IP 54

Manufactured from thermoplastic material.

- heat resistance (-35°C +80°C)
- IEC/DIN 53480 KA 3 sliding current resistant
- colour similar RAL 7032 textured finish
- sealing gasket to guarantee IP 54

Réalisées en matériau thermoplastique.

- résistance à la chaleur (-35°C +80°C)
- résistance aux courants frottants IEC/DIN 53480 KA 3
- couleur similaire RAL 7032 texturé
- joint d'étanchéité pour IP 54

pannello filtrante

filtering panel - panneau filtrant

Costituito da fibre miste poliestere-modacriliche termofissate.

- elevata capacità di accumulo polveri
- temperatura max di esercizio 130°C
- facilmente smontabile
- buona rigenerabilità

Manufactured from mixed polyester-modacrylic fibres.

- high filtering capacity
- max working temperature 130°C
- easily removed
- good reutilization

Constitué de fibres mixtes polyester-modacryliques thermofixées.

- haute capacité d'accumulation des poudres
- température maximale de fonctionnement 130°C
- simple à démonter
- bonne régénéralité

dimensionamento del ventilatore

fan selection - dimensions du ventilateur

Il diagramma riportato consente con buona approssimazione il dimensionamento della unità di ventilazione. Stabilita, sull'asse Y, la potenza termica da dissipare (Watt), il punto di intersezione con la linea obliqua ΔT voluta determina sull'asse X la portata d'aria necessaria allo scopo.

The diagram shows how to choose the ventilation units. Select the heat to be dissipated on the Y-axis, the intersection point obtained on the required ΔT line gives the necessary air flow on the X-axis.

Le dessin permet d'apprécier les dimensions de l'unité de ventilation. Après avoir repéré, sur l'axe Y, la puissance thermique à dissiper (Watt), le point de croisement avec la ligne oblique ΔT voulue détermine sur l'axe X le débit d'air nécessaire à l'occasion.

conformità e omologazioni

conformity and approval - conformité et homologations



indicazioni generali

notes - indications générales

- è buona norma che il ventilatore disponga di una portata superiore al calcolo del 10-20% quale riserva per filtro sporco
- disporre i ventilatori e i filtri di uscita il più distante possibile nel senso verticale per creare un ampio ricircolo d'aria
- it is worth choosing a fan with a 10/20% oversized fan to compensate for a dirty filter
- place fan and filters vertically as far apart as possible to create a good air flow
- il est conseillé d'avoir un ventilateur avec un débit supérieur de 10-20% au calcul pour avoir une reserve
- placer les ventilateurs et les filtres de sortie le plus loin possible dans le sens vertical, pour créer un grand recyclage d'air

griglie filtranti

filtering grids - grilles filtrantes

modelli models modèles		dimensioni dimensions dimensions
WI	230	129 x 129
WI	235	214 x 214
WI	240	286 x 286

ventilatori a profilo alto con filtro

filter fans screw fixing - ventilateurs haut profil

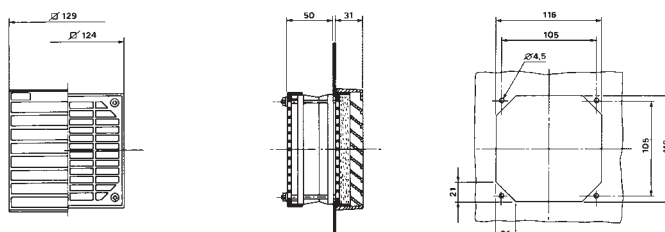


WI-200/WI-200V

Guarnizione per IP 54. Codice OGP WI-200.

Sealing gasket to guarantee IP 54. Code OGP WI-200.

Joint d'échanceité pour IP 54. Code OGP WI-200.

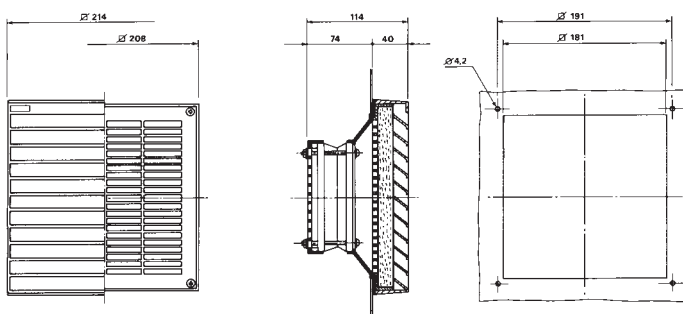


WI-205/WI-205V

Guarnizione per IP 54. Codice OGP WI-205.

Sealing gasket to guarantee IP 54. Code OGP WI-205.

Joint d'échanceité pour IP 54. Code OGP WI-205.

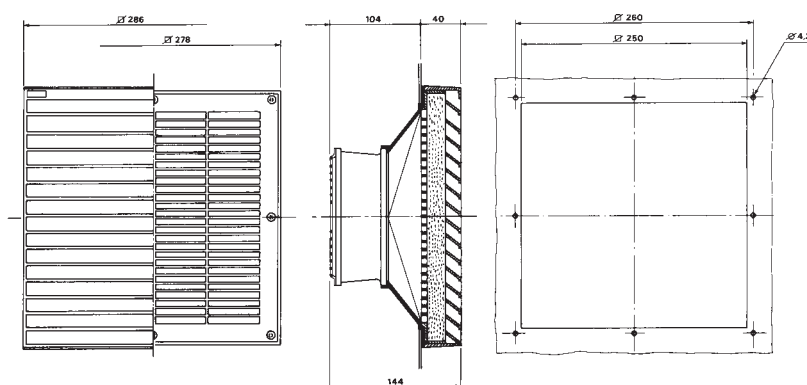


WI-210/WI-210V

Guarnizione per IP 54. Codice OGP WI-210.

Sealing gasket to guarantee IP 54. Code OGP WI-210.

Joint d'échanceité pour IP 54. Code OGP WI-210.



ventilatori con filtro

fans with filter - ventilateurs avec filtre

modelli - models - modèles		WI 200	WI 200V	WI 205	WI 205V	WI 210	WI 210V
tensione nominale - nominal voltage - tension nominale	V/Hz	220/50-60	115/50-60	220/50-60	115/50-60	220/50-60	115/60
potenza - power - puissance	Watt	18	18	18	18	42	54
flusso aria con filtro - air flow with filter - débit d'air avec filtre	m ³ /h	44	50	97	115	295	330
flusso aria bocca libera - unhindered air flow débit d'air b. libre	m ³ /h	60	68	136	151	341	367
rumorosità - noise - niveau sonore	dB(A)	46	46	46	50	57	60

ventilatori EMC

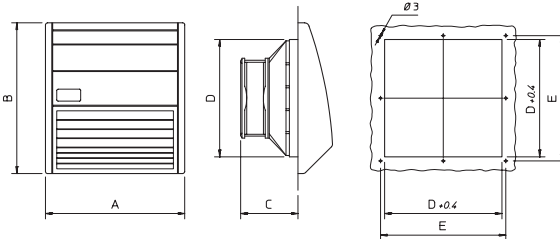
EMC fans - ventilateurs CEM



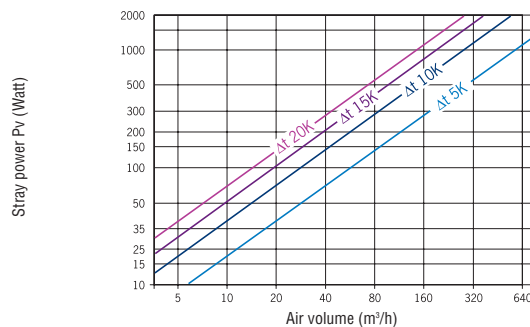
VENTILATORI CON FILTRO EMC

EMC FILTER FANS - VENTILATEURS AVEC FILTRE CEM

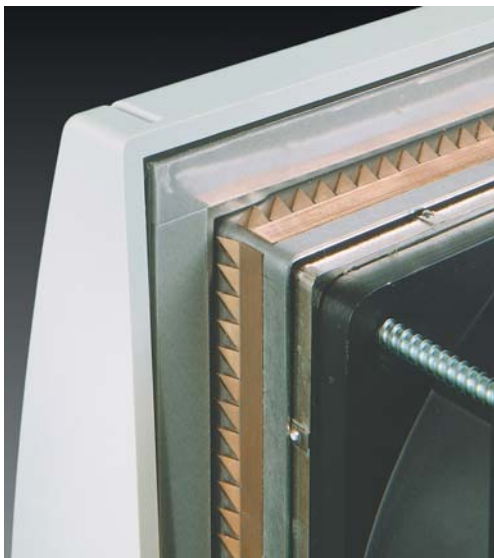
- design funzionale che permette di evitare l'ingresso di polvere o acqua e garantisce una perfetta schermatura EMC
- montaggio rapido e semplice dall'esterno dell'armadio
- il grado di protezione IP 54 viene rispettato grazie all'utilizzo di pannelli filtranti a maglie fini
- perfect sealing against electromagnetic interference, dust and water spray
- timing saving assembly and maintenance
- use of fine filter mats allows to achieve IP 54 protection degree
- design fonctionnel, qui permet d'éviter l'entrée de poussières ou d'eau et garantit un blindage CEM parfait
- montage rapide et simple à l'extérieur de l'armoire
- le degré de protection IP 54 est respecté grâce à l'utilisation de panneaux filtrants à maille fine



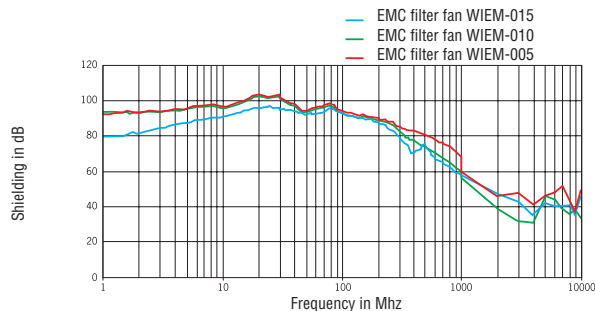
DIMENSIONAMENTO DEL VENTILATORE - SELECTION DIAGRAM - DIMENSIONS DU VENTILATEUR



V=portata d'aria richiesta (m³/h), P_v =potenza termica dissipata (Watt),
 Δt =differenza tra temperatura esterna all'armadio e temperatura interna desiderata
 V=required air volume (m³/h), P_v =stray power to be dissipated (Watt),
 Δt =temperature difference between surrounding air blown in (°C) and max. allowable interior temperature in Kelvin (K)
 V=débit d'air demandé (m³/h), P_v =puissance thermique dissipée (Watt),
 Δt =différence entre température à l'extérieur de l'armoire et température interne souhaitée



MISURE DI ATTENUAZIONE CAMPO ELETTRICO FINO A 10 GHz SECONDO LA NORMA NSA 65-6 SHIELDING MEASUREMENT UP TO 10 GHz ACCORDING TO NSA 65-6 MESURES D'ATTENUATION CHAMPS ELECTRIQUE JUSQU'À 10 GHz CONFORMEMENT À LA NORME NSA 65-6



modelli - models - modèles		WIEM-005	WIEM-005V	WIEM-010	WIEM-010V	WIEM-015	WIEM-015V
tensione nominale - nominal voltage tension nominale	V/Hz	230/50	120/50	230/50	120/50	230/50	120/50
potenza - power - puissance	Watt	15	15	17	17	17	17
portata aria s/filtro - air flow without filter débit d'air sans filtre	m ³ /h	21	21	55	55	102	102
portata aria c/filtro - air flow with filter débit d'air avec filtre	m ³ /h	16	16	42	42	68	68
rumorosità - noise - niveau sonore	dB(A)	31	31	40	40	39	39
A	mm	129	129	157	157	209	209
B	mm	134	134	170	170	226	226
C	mm	45	45	58	58	86	86
D	mm	97	97	125	125	176	176
E	mm	109	109	137	137	188	188

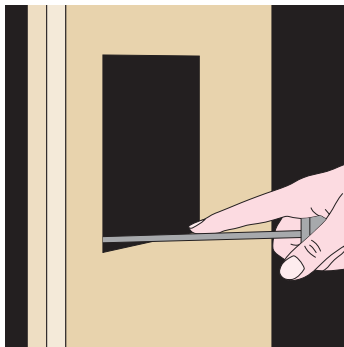
filtri EMC

EMC filters - filtres CEM

Con una lima
rimuovere
eventuale
vernice del foro

Remove paint
from cut-out
edge

Enlever
la peinture
éventuelle
présente
sur le trou
avec une lime



FILTRI EMC

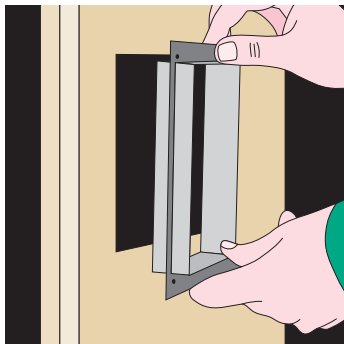
EMC FILTER - FILTRI EMC

- realizzati in fibra sintetica, resistenti a temperature fino a 100°C, autoestinguenti classificati F1
- colore standard RAL 7035
- l'utilizzo di pannelli filtranti a maglie fini permette di raggiungere un grado di protezione IP 54
- synthetic fibre with progressive construction, temperature resistant to 100°C, self-extinguishing class F1. Moisture resistant to 100% RH
- standard colour light grey RAL 7035
- the use of fine filters mats allows to achieve IP 54 protection degree
- réalisés en fibre synthétique, résistants aux températures jusqu'à 100°C, auto-extinguibles classés F1
- couleur standard RAL 7035
- l'utilisation de panneaux filtrants à maille fine permet d'atteindre un niveau de protection IP 54

Inserire
l'elemento
di montaggio

Insert
mounting
frame

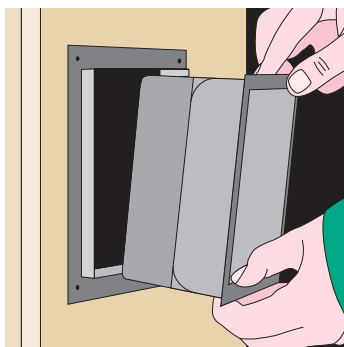
Insérer
l'élément
de montage



Inserire l'unità
ventilante

Push in
fan unit

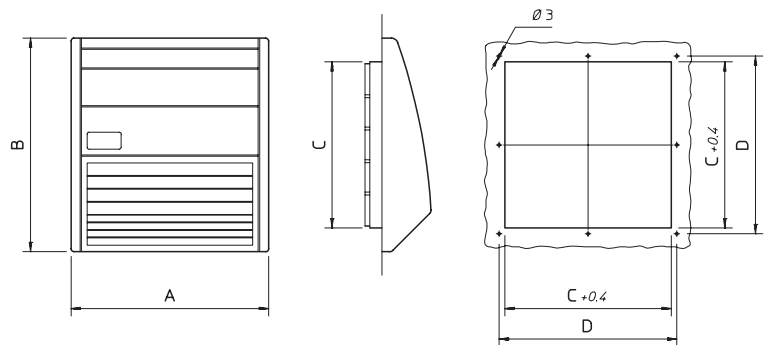
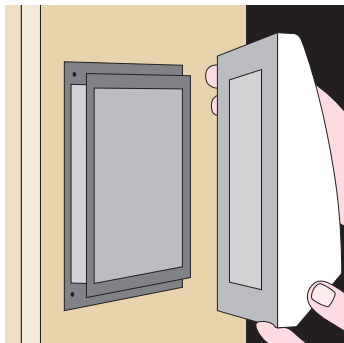
Insérer l'unité
de ventilation



Montare
la copertura
con le apposite
clip a scatto.
Finito.

Clip on fan
hood.
Finished.

Monter
la couverture
sur les clips
à ressort.
Terminé.



modelli - model - modèle		WIEM-030	WIEM-035	WIEM-040
profondità - depth - profondeur	mm	16	16	16
A		129	157	209
B		134	170	226
C		97	125	176
D		109	137	188